新約「巨人の星」
SHINYAKU "KYOJIN NO HOSHI"
HANAGATA
花形
3
PLEASE SUPPORT THE AUTHOR BY BUYING THE MANGA WHEN/IF IT'S AVAILABLE IN YOUR REGION
chapter 15
原作 梶原一騎・川崎のぼる
漫画 村上よしゆき
SHONEN MAGAZINE COMICS
HANAGATA
Translator: LittleJay
Proofreader: Kivoie
Editor: hemony
QCer: hemony
Shoujo Sense
KODANSHA

Chapter 15 Home

...HOW SHOULD I DESCRIBE THIS AH, YOU KNOW. THE SITUATION NOW IS LIKE A LONG DAY AFTER WORK. WHEN YOU WORK, YOU'RE TIRED. BUT WHEN YOU GET HOME, YOU FEEL RECHARGED AND CAN'T EVEN SLEEP!
WHAT KIND OF DESCRIPTION IS THAT?
Uooh
YOU GUYS LOOK PRETTY SPIRITED TO ME.
SFX: NOISILY
DON'T BE SUCH A WET BLANKET! THIS IS A CELEBRATION FOR OUR VICTORY!
WHAT?!
ERM CAN I GO BACK NOW?
SFX: WAAH 2X
I FEEL SO DRAINED.
WHAT AN EXHAUSTING DAY!
I'm so tired
I CAN'T MOVE ANYMORE ...
Ah! I want Oolong tea!
SFX: NAHAH
What?
THAT'S BECAUSE I HAVEN'T COMPLETED THE AMOUNT OF TRAINING I'M SUPPOSED TO DO TODAY. I HAVE TO HURRY UP AND FINISH IT...
SFX: BOW
I'LL BE GOING NOW.
This.. this guy is really a baseball fanatic..
YOU'RE GOING TO TRAIN... NOW?
YEAH.
IT'S ALREADY NIGHT TIME...
I KNOW IT IS.

AKAGAWA?
YOU WORKED SO HARD IN TODAY'S MATCH, AREN'T YOU HUNGRY? YOU SHOULD JUST SIT DOWN AND EAT BEFORE WORRYING ABOUT ANYTHING ELSE!
JUST FORGET ABOUT IT FOR TODAY.
AKAGAWA, PLEASE WAIT A MOMENT.
I CAN'T ACCEPT THIS...
NO, I'M NOT HUNGRY AT ALL...
?!
SFX: RUMBLE
SFX: BLUSH
Let's try it!
YOU'RE HUNGRY!
DON'T JUST STAND THERE! COME AND TAKE A SEAT! THIS STORE'S OKONOMIYAKI IS REALLY YUMMY!
A-AMANO?
PREPARE THE NOODLES NOW!
WHY DID YOU PUT IN THE CABBAGE FIRST?! YOU CAN'T DO THAT!
YOU MUST FRY THE SKIN FIRST FOR HIROSHIMA-STYLED OKONOMIYAKI!

SFX: GULP
SO... HE'S THE KIND OF GUY THAT COMMENTS ON HOW OTHER PEOPLE SHOULD COOK, HUH?
MANO-SENPAI?
DON'T COME NEAR ME!
You're so irritating
HEY! DON'T THROW IN THE PORK YET! YOU HAVE TO PUT IT ON TOP INSTEAD!
SFX: WAHHHH!
SFX: SIZZLE
Yum!
Faster!
OKAY! LET'S SEE WHO CAN EAT THE FASTEST!
YOU'RE ON! THE LOSER HAS TO PAY!
It looks so delicious!
MUNCH
I WANT SE-CONDS!
AKAGAWA, YOU'RE REALLY FAST!
ARGH! YOU CAN'T POUR THE SAUCE OVER IT YET!
I SAID, ADD IN MORE!
MUNCH MUNCH
I DON'T KNOW WHAT YOU'RE SAYING!
MAA-HEEMO! MAOR!
HEHE
Wash Wash
YOU'RE SO IRRITATING! WHO CARES ABOUT THAT?
Gyaha
AKAGAWA! THAT'S NOT COOKED YET!
Ahahahaha

This is the first time I've ate a meal like this...

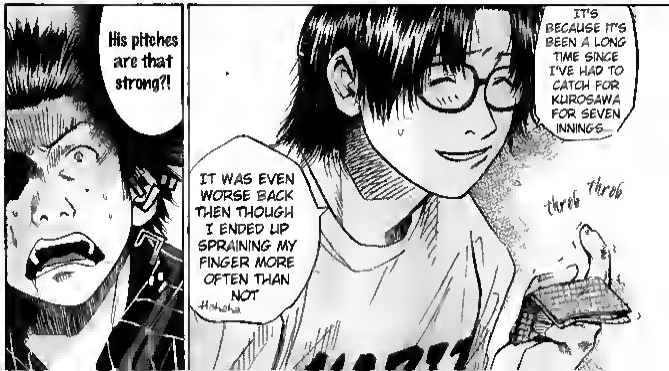
ARE YOU ALL RIGHT? CAN YOU WALK?

MAN... THAT MONGOLIAN DOCTOR...
TAP

TOTTER
BUT... IT'S REALLY GREAT.
WHAT'S WITH THE 'IT'LL BE FINE WITH A BIT OF SALIVA' ...
It's not a cut for crying out loud...
SFX: POKE
Heh!
HOW ABOUT THIS?
AAARGH!
THE DOCTOR SAID IT'S JUST SWOLLEN. THERE'S NOTHING WRONG WITH THE BONES OR ANYTHING.
OF COURSE! I'M NOT THAT FRAGILE!
SFX: STEP!
ARE YOU TRYING TO KILL ME?!
SINCE THE TIMES WHEN WE WERE YOUNG, YOU'VE HAD THE TENDENCY TO EXAGGERATE ...
REALLY? BUT YOU STILL HAVE TO USE CRUTCHES ...
NOT ALL THE STARTERS WERE THERE
BESIDES THEY DIDN'T TRY THEIR BEST IN THE FIRST INNING SINCE THEY LOOKED DOWN ON US.
WHAT ?
THAT'S BECAUSE THE OPPONENT DIDN'T COME AT US WITH ALL THEY HAD ...
...
REALLY... I'M IMPRESSED THAT YOU MANAGED TO WIN THE MATCH TODAY IN THIS CONDITION...

SFX WHISHHH
TOILET
OUR VICTORY TODAY WAS JUST A LUCKY ONE...

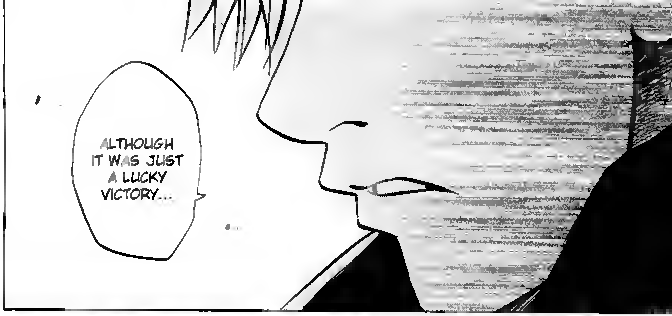
SFX THROB ZX
WHAT'S WRONG WITH YOUR FINGER?
THIS? UH...
AKAGAWA, YOU ATE TOO MUCH! You ate those that weren't cooked too
UUURGH
URGH...
AMANO ?

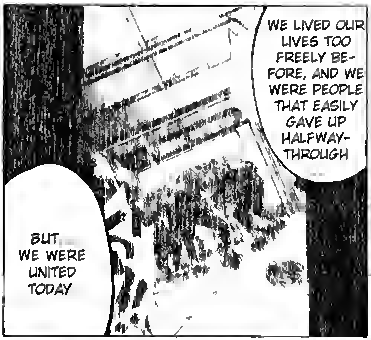

His pitches are that strong?!
IT WAS EVEN WORSE BACK THEN THOUGH I ENDED UP SPRAINING MY FINGER MORE OFTEN THAN NOT
Hahaha
IT'S BECAUSE IT'S BEEN A LONG TIME SINCE I'VE HAD TO CATCH FOR KUROSAWA FOR SEVEN INNINGS...
throb throb

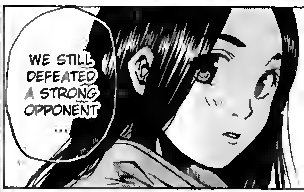
I'm one of the few who actually had experience in a baseball team, but I only got on base because of an intentional walk and a dead ball...
That's right...
Our victory in the match today... was because of Kurosawa's pitching.
Not to mention Hanagata's exceptional batting too.
Even though we are enjoying ourselves in the joy of our victory... We actually didn't really help out in any way... Damn it...
SFX: OPEN
Waah
Waah
WHAT? YOU WANT TO FIGHT?
WHAT DID YOU SAY?
?!
SFX: CLATTER
WHAT...?!
WHAT? I GAVE MY BEST, OKAY? UNLIKE YOU!
THE ONLY THING YOU DID WAS DIRTY THE CLOTHES WITH SWEAT AND MUD!
WHAT ABOUT YOU? IF YOU HAD THE TIME TO CATCH THE BALL WITH YOUR FACE, HOW ABOUT DOING IT WITH YOUR HANDS INSTEAD?!

What?
GET AWAY FROM ME!
You stink of vomit!
YOU TWO! CUT IT OUT!
WHY ARE YOU TWO FIGHTING?
You look like a pirate?
Ah! Ah!
AH, AKAGAWA AMANO...
WAIT! WHAT'S THE MATTER?
WE TRIED SO HARD TODAY...
We finally... finally started to move forward...!
あ あ
ALTHOUGH WE ARGUED IN THE MIDDLE OF THE MATCH... AREN'T WE MORE UNITED THAN BEFORE?
DIDN'T WE END UP VICTORIOUS AGAINST A STRONG TEAM?
Eh?
ARGUE? WHAT DO YOU MEAN?
Why are you so excited anyway?
WHY ARE YOU STILL FIGHTING?!
HEY, HANAGATA!
UH...?
WAS TODAY'S MATCH JUST MEANINGLESS?

WHAT SHOULD WE DO TO HIT LIKE YOU?
What?
...?!
SHUT UP! I'M STILL TALKING!
They were...
They weren't arguing...
THE HOMERUN YOU HIT TODAY... REALLY TOUCHED MY HEART!
I STARTED PRACTISING ONLY RECENTLY, SO I'LL DEFINITELY GIVE IT MY ALL...
HAVE BASEBALL MATCHES!
HIT HOME-RUNS! AND THEN, JUST LIKE TODAY...
I KNOW IT'S IMPOSSIBLE TO BE SO AMAZING AFTER JUST ONE DAY! BUT I WANT TO BE LIKE YOU...


ALTHOUGH IT WAS JUST A LUCKY VICTORY...


WE LIVED OUR LIVES TOO FREELY BE-FORE, AND WE WERE PEOPLE THAT EASILY GAVE UP HALFWAY-THROUGH
BUT... WE WERE UNITED TODAY


WE STILL DEFEATED A STRONG OPPONENT...

THAT'S AMAZING ENOUGH...

ALTHOUGH IT WAS A LUCKY VICTORY... ALTHOUGH WE ARE JUST AMA-TEURS PLAYING BASEBALL... WE'VE GOTTEN THE RESULTS WE WANTED.
Forming this team... playing baseball together...
ALTHOUGH WE ONLY TOOK A SMALL STEP FORWARD... AS LONG AS EVERY-ONE'S HAPPY...
NOW... IT'S FINE THE WAY IT IS. THAT'S THAT I THINK.

Our little fourth batter...
It's a good thing...
THESE ARE ALL BECAUSE OF...

THE TOTAL AMOUNT IS 32000!
SFX: DING!
Kacha Kacha
SHARP
WELL THEN...
SFX: WAAH ZX
SFX: UWAAAH
THANK YOU FOR THE MEAL!
SHOCK
WAIT A MINUTE! I DON'T HAVE THAT MUCH MONEY ON ME!
AMANO! WHAT SHOULD WE DO?
THAT'S... THAT'S EXPENSIVE! IDIOTS! WE ATE TOO MUCH!
C-CALM DOWN! HOW MUCH MONEY DO YOU GUYS HAVE?
UH.. ERM...
THEN WHAT ARE WE SUPPOSED TO DO?
DON'T START DISCUSSING HOW YOU'RE GOING TO ESCAPE!
YOU RUN TO THE RIGHT! I'LL RUN TO THE LEFT!
THAT'S RIGHT! YOU ATE TOO MUCH!
Give me your wallet!
AH! MY WALLET!
YOU CAN'T MAKE YOUHAI PAY FOR YOU!
MM... HOW MUCH SHOULD I PAY?
I ate lot too..

SFX: OPEN
HANAGATA, HOW MUCH DO YOU HAVE?
NO WAY!

HANAGATA MITSURU
I'M NOT GIVING THEM TO YOU! GIVE IT BACK!
WHY DO YOU HAVE SO MUCH MONEY?!
MY FAMILY GAVE THEM TO ME... Er
THAT'S BE-CAUSE
THAT
There're ten thousand yen notes!
WH-WHY DO YOU HAVE SO MANY TEN THOUSAND YEN NOTES ?!
GIVE IT BACK!
You're a junior high student right?
H-HOW MUCH IN TOTAL?!
1, 2, 3... THERE'S A LOT!
All... all of them are real notes.

SFX TREMBLING

A MOTOR COMPANY?
A CAR-MANUFAC-TURING COMPANY...
THAT IS ER...
?!
Motor company.. Hanagata...
HANAGATA WHAT DOES YOUR FAMILY DO ...?
YOUR FAMILY GAVE YOU SUCH A HUGE AMOUNT OF MONEY ...?

Hanagata Motors'...
HANAGATA MOTORS
HANAGATA MOTORS

THE PRESI-
DENT'S...
SON?

THIS IS... YOUR HOUSE?
...
ERM... HANAGATA...
HANAGATA
COULD IT BE... YOU'RE RICH?